Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Candida auris

En esta información se explica qué es *Candida auris* (*C. auris*), incluso la forma en que se propaga y se trata.

¿Qué es Candida auris?

C. auris es un hongo (tipo de germen). Es resistente a muchos medicamentos antimicóticos que se usan para tratar las micosis. Resistente significa que los medicamentos no funcionarán para deshacerse del germen o que podrían no funcionar tan bien como deberían. *C. auris* puede causar otros problemas, tales como:

- Neumonía
- Infecciones de la sangre
- Infecciones de heridas

¿Qué diferencia hay entre estar colonizado y estar infectado con C. auris?

Una persona puede estar colonizada o infectada con *C. auris*.

Colonizada

Si se está colonizado con *C. auris*, el germen está en el cuerpo, pero no se tienen síntomas. Es posible que tenga cultivos positivos de otros sitios, como la sangre.

Infectado

Si se está infectado con *C. auris*, el germen está en el cuerpo y se tienen síntomas. Es posible que las pruebas de vigilancia de muestras recolectadas de la axila, las fosas nasales y la ingle sean positivas. La ingle es donde la parte

superior de los muslos se une al abdomen (vientre).

¿Cómo se propaga la *C. auris*?

La mayoría de las infecciones por *C. auris* se transmiten por contacto directo con los fluidos corporales de una persona infectada. Estos serían:

- Sangre.
- Drenaje de una herida.
- Orina (pis).
- Defecaciones (heces).
- Esputo (moco espeso que se expulsa al toser).

También se propaga por tener contacto con equipos o superficies que hayan tenido contacto con el germen.

Riesgos de la *C. auris*

Candida auris afecta principalmente a las personas que están enfermas y necesitan atención médica compleja. Las personas sanas tienen un menor riesgo de contraer *C. auris*. Una persona tiene más posibilidades de tener una infección por *C. auris si*:

- Tiene un sistema inmunológico débil.
- Tiene una enfermedad crónica, como cáncer o diabetes.
- Se les ha tratado con antibióticos en el pasado.
- Se les ha realizado una cirugía recientemente.
- Han estado internados repetidas veces o por mucho tiempo en el hospital.
- Tiene llagas o heridas abiertas.
- Tiene dispositivos médicos invasivos en su cuerpo, como tubos para respirar, tubos de alimentación, catéteres en una vena y catéteres urinarios.
- Recientemente, recibió atención médica en un país donde la *C. auris* es más común.

Síntomas de una infección por *C. auris*

Los síntomas de *C. auris* pueden ser similares a los síntomas de una infección bacteriana, pero no son específicos de *C. auris*. Los síntomas más comunes de una infección por *C. auris* son:

- Fiebre de 100.4 °F (38.0 °C) o superior
- Escalofríos que no mejoran después del tratamiento.

Cómo diagnosticar C. auris

Hay dos formas de diagnosticar *C. auris*:

- **Pruebas de detección de colonización.** Su proveedor de cuidados de la salud pasará un hisopo por la piel cerca de las axilas y la ingle para tomar una muestra. Ellos enviarán la muestra a un laboratorio para efectuar pruebas.
- **Análisis de muestras clínicas.** Su proveedor de cuidados de la salud le tomará una muestra de sangre u orina si tiene síntomas de una infección de causa desconocida. Realizarán pruebas para detectar muchos tipos de infecciones, incluidas las causadas por bacterias. Los resultados pueden mostrar que usted tiene *C. auris*.

Cómo tratar la infección por *C. auris*

La mayoría de las infecciones por *C. auris* se tratan con medicamentos antimicóticos. Su proveedor de cuidados de la salud decidirá qué medicamentos darle según la ubicación de la infección. Le recetarán medicamentos a los que el germen no sea resistente.

Cómo evitar que una infección por *C. auris* se propague mientras está en el hospital

Las precauciones de aislamiento son medidas que tomamos a fin de evitar que las infecciones se propaguen de persona a persona. Si tiene una infección por *C. auris* mientras está en el hospital, su equipo de atención lo trasladará a una habitación privada.

Personal y acompañantes

Todo el personal y los acompañantes deberán ponerse una bata y guantes mientras estén en su habitación. Pueden obtener estos elementos fuera de su habitación. Deberían desecharlos dentro de su habitación. Todo el personal y los acompañantes deben lavarse las manos después de salir de su habitación.

Puede recibir terapia artística o de masajes en su cuarto mientras siga las precauciones de aislamiento.

Pondremos un letrero en su puerta indicando a todo el personal y a los acompañantes que se laven las manos antes de entrar a su habitación. Ellos pueden lavarse las manos con agua y jabón o utilizar un antiséptico para manos a base de alcohol.

Al dejar la habitación

Si sale del cuarto para hacerse exámenes, entonces deberá ponerse una bata y guantes, o deberá cubrirse con una sábana limpia. Si sale del cuarto para caminar por la unidad, entonces deberá ponerse una bata y guantes. No podrá acudir a las siguientes áreas del hospital mientras todavía tenga una infección:

- La despensa de su unidad.
- El Charles Hallac Patient Recreation Center en M15.
- El área de recreación pediátrica en M9.
- El salón para adolescentes (salón TYA) en la M14.

Mientras esté en aislamiento, no utilice otras áreas públicas, como:

- Salones para acompañantes en las unidades de pacientes hospitalizados.
- La cafetería del hospital
- El vestíbulo principal.

Puede caminar por los pasillos con un equipo de protección personal (PPE) adecuado. Debe practicar una buena higiene de manos, especialmente lavándose las manos con agua y jabón. No puede tener contacto con otros pacientes ni con las áreas en las que se encuentran mientras esté infectado con *C. auris*.

En casa

Lávese las manos con agua y jabón regularmente durante al menos 20 segundos. Haga esto especialmente después de ir al baño o de tener contacto con sangre, orina o secreción de una herida.

Limpie las superficies que puedan haber tenido contacto con el hongo, como los picaportes. Utilice un desinfectante a base de lejía, como Clorox® o Lysol®.

Los familiares, su equipo de atención y otros contactos cercanos deben lavarse las manos con desinfectante para manos o agua y jabón. Pídale que hagan esto antes y después de tocarlo a usted o al equipo de su habitación mientras esté infectado con *C. auris*.

Más información

Si tiene preguntas, hable con su proveedor de cuidados de la salud. También puede visitar el sitio web de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) en www.cdc.gov/fungal/candida-auris/index.html para obtener más información.

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Candida auris - Last updated on December 27, 2023
Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center